

No. 10,110 — FRIDAY, JUNE<sup>6</sup> 9, 1950

Published by Authority

## PART I: SECTION (II) - ADVERTISING

(Separate paging is given to each Part in order that it may be filed separately.)

				PAGE
Notices calling for	<b>Fenders</b>	••	••	415
Posts-Vacant	••		••	419
Sale of Articles	••	••		425
Sale of Toll and oth	ner Rents	•••	••	425

••	••	426
. <b>ee</b> )	••	427
••	• •	428

# Notices Calling for Tenders

#### TENDERS FOR THE SUPPLY OF COIR FIBRE TO THE GOVERNMENT COIR GOODS FACTORY, KATUNAYAKE

THE Chairman, Tender Board, Ministry of Industries, Industrial Research and Fisheries, Galle Face, Colombo, will receive tenders up to 12 noon on June 24, 1950, for the supply of Coir Fibre to the Government Coir Goods Factory, Katunayake. 2. Further particulars and tender forms are obtainable

2. Further particulars and tender forms are obtainable from the General Manager of Factories, Department of Industries, Galle Face, Colombo 3, up to 12 noon on June 23, 1950. A deposit of Rs 50 should be made at the Head Office and receipt produced before the tender form is issued.

> L. J. D. FERNANDO, Acting Director of Industries.

Department of Industries, Factories Division, Galle Face, Colombo 3, June 3, 1950.

## DEPARTMENT OF INDUSTRIES

# Quotations for the purchase and removal of approximately 365 empty Sulphuric Acid Jars of about $2\frac{1}{2}$ gallons capacity

THE Director of Industries, Factories Division, Galle Face, Colombo 3, will receive quotations under sealed cover for the above till 12 noon on Saturday, June 24, 1950; quotations should be for the entire quantity.

415\_\_\_\_J. N. A 98335- 3,375 (6/50)

**B1** '

The above jars can be inspected at the Government Leather Factory, Mattakkuliya, and at the Government Drugs Factory, Old Railway Workshop, Maradana, during office hours on week days.

#### L. J. D. Fernando,

Acting Director of Industries.

Factories Division, Galle Face, Colombo 3, June 1, 1950.

#### TENDERS FOR THE SUPPLY OF FRESH CUT HALMILLA LOGS TO WELIKADA PRISON, COLOMBO, DURING 1950-51

THE Chairman, Tender Board, Ministry of Home Affairs and Rural Development, Colombo, will receive tenders up to 12 noon on Tuesday, July 4, 1950, for the supply of fresh cut Halmilla logs to Welikada Prison, Colombo, during the financial year, 1950-51.

Tenders should be made on forms obtainable on application to the undersigned from whom all particulars on the subject can be obtained.

> G. V. F. WILLE, Acting Commissioner of Prison and Probation Services.

Prison and Probation Headquarters, (Industries Branch), Colòmbo, May 16, 1950.

Probation Servi Prison and Probation Headquarters,

## TENDERS FOR THE SUPPLY OF BATALEES WELIKADA PRISON, COLOMBO, DURING 1950-51 то 🕽

THE Chairman, Tender Board, Ministry of Home Affairs and Rural Development, Colombo, will receive tenders up to 12 noon on Tuesday, July 11, 1950, for the supply of Batalees to Welıkada Prıson, Colombo, during the financial year, 1950-51

Tenders should be made on forms obtainable on application to the undersigned from whom all particulars on the subject can be obtained.

> G. V. F. WILLE, Acting Commissioner of Prison and Probation Services.

Prison and Probation Headquarters, (Industries Branch), Colombo, May 12, 1950.

# TENDERS FOR THE SUPPLY OF FRESH DRINKING WATER TO NEGOMBO PRISON, 1950-51

THE undersigned will receive tenders up to 12 noon on Tuesday, July 11, 1950, for the supply daily from the approved well at Angurukaramulla of 700 gallons of fresh drinking water to Negombo Prison and for such further quantity as and when required for a period of one year from October 1, 1950, to September 30, 1951. 2. Tenders should be made in duplicate on prescribed forms, obtainable on application from the undersigned.

<sup>2</sup>. Tenders should be made in duplicate on presented forms, obtainable on application from the undersigned, which will be issued only on production of a receipt for a tender deposit of Rs. 10 made either at the General Treasury or at any Kachchen. The security for the service will be Rs. 200

3. The attention of tenderers is particularly drawn to the necessity for the rates tendered to be entered in the tender form both in figures as well as in words. Where the amount given in figures differs from the amount in words or where no amount is stated in words, the tender is liable to rejection.

4 The tender deposit of Rs 10 will be forfeited to Government if the successful tenderer fails to enter into a contract within 7 days from the date of intimation of the award of the contract.

5.For full particulars and conditions of service apply to the undersigned.

#### P. CUMARASWAMY

Superintendent of Prison Office of the Superintendent of Prison, Negombo, June 1, 1950.

# TENDERS FOR THE SUPPLY OF MADAMPE CANE FOR JAFFNA PRISON

THE Superintendent, Jaffna Prison, will receive tenders up to 12 noon on Monday, July 3, 1950, for the supply and delivery of Madampe Cane to Jaffna

Prison, during the financial year 1950-51. Tenders should be made on forms obtainable on application to the undersigned from whom all particulars on the subject can be obtained.

E. R. CROWE Jaffna, May 26, 1950. Superintendent.

## TENDERS FOR THE SUPPLY OF GREEN COCONUT HUSKS, GREEN WOOD FOR MAKING MALLETS, MADAMPI CANES AND BROOM HANDLES, MADAMPE TO BADULLA PRISON

THE Superintendent, Badulla Prison, will receive tenders up to 12 noon on Saturday, June 24, 1950, for the supply of (1) green coconut husks and green wood for making mallets, (2) Madampe canes, and (3) broom handles to Badulla Prison, during the financial year, 1950-51.

Tenders should be made on forms obtainable on application to the undersigned from whom all particulars can be obtained.

E. L. FERNANDO, for Superintendent of Pricon. Prison Office,

Badulla, June 2, 1950

. -

× .

## CEYLON GOVERNMENT RAILWAY

THE Chairman, Way and Works Head Office Tender Board, will receive at the Chief Engineer's Office, C. G., R., McCallum Road, Maradana, tenders up to 2 30 p.m. on Friday, June 30, 1950, from contractors

2 30 p.m. on Friday, June 30, 1930, from contractors who have satisfactorily carried out works for the Railway and other Government Departments for the construction of 870 ft. of Foundary Wall at Ratmalana.
2. Tenders must be sent under registered cover, duly sealed, on forms obtainable from the Chief Engineer, C. G. G. M. McCallum Road, Maradana, from whom conditions of tender and all particulars can be obtained and to whom all communications should be addressed.
3. Tender Forms will be issued up to 4 p.m. on

wnonvall communications should be addressed.
3. Tender Forms will be issued up to 4 p m. on Friday June 23, 1950.
4. Tenders should be firm and subject to no variation for fluctuation in prices.
5. Intending tenderers should pay a tender deposit of Rs 25 and the price of tender documents Rs. 10 to the Chief Accountant, C. G. R., Colombo, and produce receipts to the Chief Engineer, Way and Works, C. G. B. Maradana for usue of the precessive tender C. G. R., Maradana, for issue of the necessary tender forms. The tender deposits will be refunded on return of the plans and specifications, &c. and after a contract has been entered into with the successful tenderer. The price of tender documents will not be refunded.

6. The tender board reserves to itself the right to reject any or all the tenders.

E. C. WIJEYESEKERA,

Chief Engineer, C. G. R.

50

100

100

P. O. Box No 370, Colombo.

#### MARKETING DEPARTMENT

THE Chairman, Tender Board, Ministry of Com-merce and Trade, will receive tenders up to 2 p.m. on Wednesday, June 14, 1950, for the following services:—

Amount of Particulars of Service Tender Deposit Rs.

- (1) Supply daily of approximately 5,000 husked coconuts to the Marketing
- husked coconuts to the Marketing Department Kitchen, Borella, for the period July 1, 1950, to September 30, 1950 ....
  (2) Supply of the following quantities of split jungle and rubber firewood to the Marketing Department Kitchen and Bakery for the period July 1, 1950, to December 31, 1950 ....

Kitchen-approximately 80 cwt., per day, of split jungle firewood.

- Bakery-approximately 40 cwt. of split rubber firewood per
  - day ...
- (3) Supply of beef and mutton to the Marketing Department. Hospital Supply Branch, Colombo, for the period July 1, 1950, to December 31, 1950 ...
  - (Only regular dealers or Contractors in these items need apply.)

Tenders should be made on forms obtainable from the Office of the Marketing Commissioner, 62, Chatham Street, Fort, Colombo, on a deposit of the tender deposits shown against each of the services and on the production of receipts in support thereof. Separate deposits should be made in respect of each service.

3. The issue of tender forms will close at 11 a.m. on Tuesday, June 13, 1950

4 Further particulars can be obtained from the office of the under-signed.

A W. R. PERERA

for Acting Commissioner for Development. of Marketing.

Colombo 1, May 29, 1950.

#### DEPARTMENT OF FOOD SUPPLIES

#### Offer of Spray Skimmed Milk Powder

OFFERS for the supply of spray skimmed milk powder will be considered if received by the undersigned under sealed cover marked "Milk Powder Offer" by 12 noon on Friday, June 16, 1950

Requirements and specification as follows :---

200-300 tons spray process skimmed milk powder conforming to the following approximate analytical data. -50 per cent. lactose, 38 per cent. protein, 1 per cent. butter fat and 35 per cent. moisture. Packed in sealed tins of 25-40 lb. each. Shipment before August 15, 1950.

The offer should state the price in sterling or dollar currency per ton of 2,240 lb. nett (container free) f. o. b. and/or c f., Colombo. If business materializes, letter of credit will be opened by the Government.

The offer should be made on a prescribed form obtainable at this office. A deposit of Rs. 500 should be made at this office before a form can be issued. If an offer is accepted and the party fails to enter into a contract within one week of acceptance the deposit will be forfeited. The deposits of unsuccessful offerers will be returned.

The Government reserves to itself the right to reject any or all offers or accept a portion of any offer without assigning reasons.

> K. ALVAPILLAI, Director of Food Supplies.

Union Place, Colombo, June 1, 1950.

## GOVERNMENT STORES DEPARTMENT

TENDERS for delivery of Government Cargo from October 1, 1950, will be received by the Chairman, Tender Board, Ministry of Finance, Room No. 214A, Secretariat, Colombo, up to 12 noon on Tuesday, June 27, 1950.

Tenders are to be made on forms obtainable from the Superintendent of Stores, Government Stores Department, Parsons Road (opposite Regal Theatre), Colombo, from whom all particulars can be obtained.

Tender forms will be issued up to 3 p.m. on Monday, June 26, on production of a receipt for a deposit of Rs. 300 which should be made at the Office of the Superintendent of Stores or at any Kachcheri outside Colombo.

> J. W. WARBY, Superintendent of Stores.

Colombo, June 9, 1950.

#### POSTS AND TELECOMMUNICATION DEPARTMENT

#### **Tenders for Conveyance of Mails**

THE Chairman, Tender Board, Ministry of Posts and Telecommunications, Secretariat, Colombo, will receive tenders up to 12 noon on Monday, July 3, 1950, for a contract for conveyance of Mails by (a) Motor Omnibus, (b) Motor Lorry or (c) Motor Van between (a) Galle and Baddegama, (b) Galle and Deniyaya, and (c) Galle and Udugama Post Offices and intermediate offices for two years from a date to be fixed later.

Tenders should be made (in duplicate) on forms obtainable on application to the Postmaster-General from whom all particulars can be obtained.

Tender forms will be issued up to 12 noon on June 30, 1950, on production of a receipt for a deposit of Rs. 100 which should be made either at a Kachcheri or at the Poste Restante Counter, G. P. O., Colombo

> A. I. PERERA, Postmaster-General.

General Post Office, Colombo, June 4, 1950.

#### TENDER FOR THE CONSTRUCTION OF TYPE PLAN HOUSES AT SERASUNTENNE PEASANT SETTLEMENT, PANNALA

THE Chairman, Tender Board, Ministry of Agriculture and Lands, Colombo, will receive sealed tenders up to 12 noon on July 11, 1950, for the construction of five Type Plan houses at Serasuntenne Peasant Settlement Scheme, Pannala in Walapane Division of Nuwara Eliya District.

2. Tenders should be on forms obtainable on application from the Assistant Government Agent, Nuwara Elliya, from whom all particulars, reference to specifications and plans can be obtained.

#### E. G. GOONEWARDENE,

Assistant Government Agent, Nuwara Eliya. The Kachcheri,

Nuwara Eliya, June 5, 1950.

#### Statement of particulars

1. Tenders should be in duplicate and addressed to the Chairman, Tender Board, Ministry of Agriculture and Lands, Colombo. They should be sent by registered post or deposited in the tender box provided for the purpose in the Ministry Office.

2. Tenders should be marked "Tender for the construction of Type Plan Houses at Serasuntenne Peasant Settlement" in the left-hand top corner of the envelope, and should reach the Chairman, Tender Board, not later than 12 noon on July 11, 1950.

3. Tenders are to be made on forms which will be supplied upon application at the Kachcheri, Nuwara Eliya, and no tender will be considered unless it is on the prescribed form.

4. All alterations and erasures in tenders must be initialled by the tenderers.

5. Deposit of Rs 25 for each tender form will be required to be made at the Kachcheri, Nuwara Eliya, and a receipt produced for the same before any form of tender is issued. Should any person decline or fail to enter into the contract and bond or fail to furnish approved security, within ten days of receiving notice in writing that his tender has been accepted, such deposit shall be forfeited to the Crown. Notice of acceptance of the tender will be deemed to have been received by the tenderer if it had been sent by post addressed to, or left at the address given by the tenderer. All other deposits will be returned upon signature of contract.

6. Each tender must be accompanied by a letter signed by two responsible persons, whose addresses must be given, engaging to become security for the due fulfilment of the contract.

7. The successful tenderer will be required to deposit security for the proper fulfilment of the contract, such security amounting to ten per cent. of the tendered amount.

8. No tender will be considered unless in respect of it all the conditions above laid down have been strictly fulfilled.

9. The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all tenders, and the right of accepting any portion of a tender.

10. No contract may be assigned or sub-let without the authority of the Tender Board. The Government reserves to itself the right to refuse to recognize a power of attorney issued by a contractor to any person authorizing him to carry on the contract on the contractor's behalf

11. The Assistant Government Agent, Nuwara Eliya, may for reasons which appear to him sufficient give notice in writing of his objection to the employment by the contractor or any person specified in such notices and no such person shall be employed by the contractor.

12. A tenderer who has previously held a Government contract when applying for tender forms, should furnish the officer issuing the forms with a written statement giving his full name and permanent address, stating in which district or districts he owns landed property or other interests. The extent of the landed property and the nature and the extent of other interests should also be given.

1

13 A tenderer who has carried out contracts with the Department but not in the division or district concerned in the notice calling for tenders, should state in which division or districts he has held contracts.

14. A tenderer who has carried out Government contracts with any Department should state the name of such Department and the district in which the service was rendered.

15. Tenderers must state the period within which they are able to complete the construction of the houses tendered for. Such period should not exceed 6 months from the date of signing the contract.

16. The contract shall be entered into by the contractor with the Assistant Government Agent, Nuwara Eliya, which expression will include his successors in office.

#### GOVERNMENT STORES DEPARTMENT

TENDERS for the supply of Aluminium Boilers will be received by the Chairman, Tender Board, Ministry of Finance, Room No. 214A, Secretariat, Colombo, up to 12 noon on Tuesday, June 27, 1950.

Tenders are to be made (in duplicate) on forms obtainable from the Superintendent of Stores, Government Stores Department, Parsons Road (opposite Regal Theatre), Colombo, from whom all particulars can be obtained.

Tender forms will be issued up to 3 p.m. on Monday, June 26, 1950, on production of a receipt for a deposit of Rs. 50 which should be made either at the Office of the Superintendent of Stores or at any Kachcheri outside Colombo.

> J. W. WARBY, Superintendent of Stores.

Colombo, June 9, 1950.

#### EDUCATION DEPARTMENT

THE Chairman, Tender Board, Ministry of Education, Secretariat Building, Colombo 1, will receive tenders up to 2.30 p m. on Friday, June 30, 1950, for the following works:

- (1) Ng/Minuwangoda Central School-Repairs.
- (2) C/Hanwella Central School-Repairs.
- (3) Ku/Morathe S. M. School—Construction of "A" type teachers quarters.
- (4) A/Maningamuwa S. M. School—Construction of school building and "A" type teachers quarters.
- (5) A/Kadawata—Ratmale T M. School—Construction of school building, "A" type teachers quarters, well and two latrines.
- (6) A/Topawewa S. M. School—Construction of "A" type teachers quarters, well and three latrines.
- (7) Bd/Kandegama S. M. School—Construction of school building, "A" type teachers quarters, well and two latrines.
- (8) Bd/Ginigathgala S. M. School—Construction of school building and three latrines.
- (9) Bd/Kurugammana S M. School—Construction of school building, teachers quarters and two latrines.
- (10) P/Punawitiya S. M. School-Construction of school building, "A" type teachers quarters, well and three latrines.
- (11) N/Kalukelle S. M. School—Construction of school building, "A" type teachers quarters and three latrines.

Abbreviations

 $\begin{array}{l} A = Anuradhapura \ District.\\ Ng = Negombo \ District.\\ Bd = Badulla \ District.\\ N = Nuwara \ Eliya \ District.\\ C = Colombo \ District.\\ Ku = Kurunegala \ District. \end{array}$ 

P = Puttalam District.

2 Tenders should be made on forms obtainable on application from the Education Officer of the Province in which the school is situated. All particulars can be obtained from him

8. Applications for tender forms will be entertained only from contractors who are registered with the Education Department for works costing over Rs 5,000.

4. A deposit of Rs. 100 each in the case of items 1 to 3 and Rs. 250 each in the case of items 4 to 11 should be made at a Kachcheri or at the Education Office, W. A. A. F. Camp, Lower Lake Road, Colombo, and a receipt should be obtained and forwarded before any tender form can be issued. Cheques, Money Orders, Postal Orders, &c, will not be accepted.

5. Tenderers who are unable to accept more than one work at a time should state so in their tenders.

6. Application for tender forms should reach the Education Officers concerned before 12 noon on Friday, June 23, 1950.

7 In the case of works in the North-Central Province, tender forms and all particulars can be had from the Government Agent, North-Central Province, and not from the Education Officer

	CLARENCE DE SILVA, for Director of Education.	
Education Office, Colombo, June 5, 1950		

#### EDUCATION DEPARTMENT

THE Chairman, Tender Board, Ministry of Education, Secretariat Building, Colombo 1, will receive tenders up to 2.80 p.m on Friday, June 30, 1950, for the following works.—

Rs. c.

1. Bd/Mariarawa S. M. School-Construction of school building ... 8,558 50

#### Abbreviation

#### Bd=Badulla District.

2. The departmental estimate is given against the item.

3. Contractors should state at what percentage off this amount they would undertake the work.

4. Tenders should be made on forms obtainable on application from the Education Officer of the Province in which the school is situated. All particulars can be obtained from him.

5 Applications for tender forms will be entertained only from contractors who are registered with the Education Department for works costing over Rs. 5,000.

6. A deposit of Rs. 100 should be made at a Kachcheri or at the Education Office, W. A. A. F Camp, Lower Lake Road, Colombo, and a receipt obtained and forwarded before any' tender form can be issued. Cheques, Money Orders, Postal Orders, &c., will not be accepted.

7. Applications for tender forms should reach the Education Officers concerned before 12 noon on Friday, June 23, 1950.

Education Office, CLARENCE DE SILVA, Colombo, June 6, 1950. for Director of Education.

## Posts - Vacant

### DEPARTMENT OF FISHERIES

#### Post of Statistical Officer

APPLICATIONS are invited for a post of Statistical Officer, Department of Fisheries, Galle Face, Colombo, on of before June 24, 1950.

2. Applicants must be Ceylonese and either-

(a) Section B Graduates in Statistics or Economics of a recognized University, who are not less than 22 years of age and not more than 35 years of age on June 24, 1950; or

(b) Persons already in the service of Government who have passed the Intermediate Examination of a recognized University with practical experience in statistical work, or who possess at least 3 years' experience in collection, arrangement and analysis of statistical data and who are not more than 40 years of age on June 24, 1950.

3. Applicants who were ex-servicemen in His Majesty's Forces during the last war will be allowed to deduct their period of mobilized service since September 3, 1939, from their age for purpose of maximum age limit.

4. (i) The post is non-pensionable but the question of declaring the post pensionable will receive consideration in due course. The appointment, in the first instance, will be on trial for a period of one year.

(ii) The selected candidate will be required to contribute 5 per cent. of his salary to the Public Service Provident Fund and will be allowed to contribute, at his option, a further 5 per cent. The Government con-tribution, in either case, will be equal to  $7\frac{1}{2}$  per cent of the salary paid in at the close of each financial year.

5. The salary attached to the post is Rs. 3,000-120, 180 and 240-6,480 per annum. Rent allowance and cost of living allowance are payable.

6. The grant of leave and other conditions of service will, in the case of new entrants to the Public Service, be governed by the recommendations in Sessional Paper VIII of 1934, as modified by Sessional Paper VIII of 1946.

7. The selected candidate will be required to pass a medical examination as to his physical fitness.

8. Candidates must be prepared to present them-selves at the office of the Director of Fishernes, Galle Face, at their own expense to attend any interviews which may be considered necessary.

9. The selected candidate will be required to give an undertaking to serve in the department for at least five years after confirmation.

10. Applications from those in the Public Service should be forwarded through the Heads of their Departments.

11. Any attempt to interview the Director of Fisheries or any member of his Department on behalf of any candidate will render that candidate liable to disqualification.

12. Applications should be made substantially in the form specified below and should be addressed to the Director of Fisheries and not personally to any officer of the Department.

## E. R. A. DE ZYLVA,

## Acting Director of Fisheries.

Department of Fisheries, P. O. Box 531,

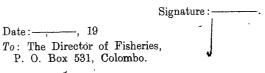
Colombo, June 2, 1950.

#### Form referred to in Paragraph 12 above

Application for Appointment of Statistical Officer 1. Post applied for and reference to the advertise-

- ment:-
- Full name, nationality and postal address:-3. Age and date of birth :-**--**.
- Whether married or single :-4.
- Educational qualifications and subjects taken in 5. last examination passed (with dates):----

- 6. Where educated, and date of leaving school:
- Employment since leaving school with dates and full particulars of service under Government, if 7. any:-
- Proficiency in reading and writing in Sinhalese 8 and Tamil:
- Particulars of any special qualifications (e.g., 9 professional, technical, athletic, &c):-
- Names and designations of persons from whom 10. character certificates and other testimonials have been obtained (copies, not originals) of such certificates and testimonials should be attached:
- 11. Names and designations of referees who know applicant personally and from whom certificates
- or testimonials have not been obtained: Partculars of any claims (e.g., experience in Office Administration and in the type of post for 12 which candidate applies):-



### G. 81/50. EXAMINATION FOR STENOGRAPHERS (LOWER GRADE), NOVEMBER, 1950

A competitive examination for male and female candidates wishing to enter the Stenographers' Service will be held in Colombo by the Director of Education on November 4 and 6, 1950.

2. (i) Successful candidates will be appointed to the Lower Grade of the Transferable Stenographers' Service on the salary of Rs. 1,440 per annum rising by annual increments of Rs. 120 to Rs. 3,480 per annum.

(ii) The posts are pensionable for male candidates but confirmation after two years' service is dependent on the passing of an Efficiency Bar for which a test is prescribed. There will also be an Efficiency Bar before Rs 2,640 per annum, the passing of which is dependent on satisfactory work and conduct and the passing of a test. Female candidates will be appointed on a Provident Fund basis.

(iii) Successful candidates who have previous pensionable, non-pensionable or *quasi*-Government service will not be given incremental credit for such service.

3. Conditions of Service.--(i) The grant of leave and other conditions of service.—(1) the grant of leave and other conditions of service will, in the case of a new entrant to the Public Service, be governed by the re-commendations in Sessional Paper VIII of 1934, as modified by the recommendations in Sessional Paper

(i) Successful male candidates will be payable. (ii) Successful male candidates will be appointed on two years' probation. Female candidates will be appointed on two years' trial and will be required to pass the Efficiency Bar test before the expiry of the period of trial. Successful candidates will be the terreform of trial. Successful candidates will be liable to transfer and may be posted to any station in Ceylon.

(iii) They will be subject to the Public Service Commission Rules, the Financial Regulations, the Regulations of the Manual of Procedure, Departmental Orders and any other regulations or orders Government.

4 The names of successful candidates will be published in the Ceylon Government Gazette and they will be given appointments as suitable vacancies occur.

- 5. Eligibility-
- (i) Candidates must be of good character.
- (ii) Candidates must be Ceylonese\*.
  - Women are eligible as candidates.

\* For the purpose of this examination a Ceylonese is-

- (a) a citizen of Ceylon by descent; or
  (b) a citizen of Ceylon by registration; or
  (c) a person certified by the Minister of Defence and External Affairs as possessing a prima facie entitlement to such citizenship.

3.

4.

(iii) The candidates should have previously passed at least

- (a) The Cambridge Senior or the London Matriculation or the Ceylon Senior School Certificate (English) Examination or the Senior Domestic Science Examination; or
- (b) The Final Examination for the Commercial Certificate of the Ceylon Technical College; or
- (c) The Cambridge Junior, the Junior School Certificate (English) Examination of the Education Department, Ceylon, or the (English) School Certificate Junior Examination held by a school approved by the Education Department for the Senior School Certificate (English) Examination together with either
  - (i) the Higher Commercial Certificate Examination (either section) of the
  - London Chamber of Commerce, or (ii) the Commercial Certificate Exami-nation (either section) of the London Chamber of Commerce, or
  - (iii) the Ceylon Chamber of Commerce Examination.
- Note.-True copies of certificate of educational qualifications should be attached to the application form.
- (iv) Candidates who are not already on the permanent establishment of a Government Department must be between the ages of 17 and 30 years inclusive on October 5, 1950.

6. Full-time members of a unit of the Armed Forces, who joined such units before August 15, 1945, and fulltime members of the Auxiliary Fire, Air Raid Precautions Services who joined such services before August 15, 1945, (excluding those who had left these services of their own accord) will be eligible provided they have passed at least one of the examinations referred to at paragraph 5 (iii) (c) above.

They will also be allowed to deduct the period of their service commencing not earlier than September 3, 1939, from their ages in computing the age for the purpose of the age limit. Certificates of service must be attached to the application form.

The two types of service referred to in paragraph 6 may be added together for the purpose of eligibility in regard to age.

7. Applications.--(i) Application forms for admission to the examination may be obtained from the Education Department Inqury Office by personal callers or from the Examination Branch (Boathouse), by those apply-ing by post, up to September 15, 1950. Applications must be sent by registered post to reach the Director of Education Examination Branch Bathavier Color Education, Examinations Branch, Boathouse, Colombo, on or before October 5, 1950. Any applications received after that date will be rejected.

(i) The application must bear duly cancelled stamps to the value of Rs. 10. No refund of the value of stamps will be made in any circumstances

(iii) Candidates who are already employed in Government Departments whether in a permanent or temporary capacity must forward their applications through the Heads of the Departments in which they are serving. If any candidate fails to do so, he will be regarded as disqualified.

(1v) A certificate of registration of the candidate's birth must be attached to the form of application.

- Note -(a) Certificates of birth issued solely for the purposes of the Education Code will not be accepted for this examination.
  - will not be (b) Affidavits accepted as
  - substitutes for birth certificates.

(v) Candidates who are not in the permanent service of Government must attach a certificate of character signed by a responsible person to the satisfaction of the

Director of Education to the form of application. (vi) Should any of the particulars furnished by the candidates be found to be false within their knowledge, they will, if appointed, be liable to be dismissed. The wilful suppression of any material fact will be similarly penalised.

(vii) Any application which is not accompanied with all or any one of the documents required by this notification will be rejected.

Withdrawals and Refunds .- No refunds will be 8 made under any circumstances.

9. Subjects of Examination.-The subjects of the examination will be as follows and marks will be assigned as indicated against each .-

#### Part I

1. English Essay (one hour) 50 2. Shorthand-

Marks

50

Marks

. . .

50

in Shorthand passages Taking down dictated at 100 words a minute for 5 minutes and transcribing the record in long-hand at eight words a minute ... 150

Typewriting\*-

'Making a correct copy of a passage of about 600 words on the typewriter in 20 minutes, i.e., 30 words per minute ...

Sinhalese or Tamil or Special English-

- Candidates both of whose parents are Sinhalese or both Tamil, will be required to satisfy the Deputy Secretary to the Treasury that they possess an elementary working knowledge of Sinhalese or Tamil whichever language they prefer. They should be able to write a short letter, to read aloud a short passage from a newspaper, and answer oral questions on the passage read.
  - Other candidates will be required to pass a test in Sinhalese or Tamil as set out above or pass a special test in English of a higher standard. The test in English will be a written one.

-The marks obtained in Sinhalese, Tamil or Note -Special English will not count for the Final Selection.

#### Part II

5. Viva Voce

The examination will be held in two parts. Part I comprising subjects (1), (2), (3) and (4) will be held first in accordance with the following Time Table +:-

9. 0 a.n	n. to 10. 0 a.m.	English Essay	
10.15 a.n	n. to 12.30 p.m.	Shorthand	
2. 0 p.n	n. to 2.30 pm.	Sinhalese or	Tamil
_ ,	, –	(written)	
2 0 p n	n. to 3.0 p.m.	English Special	
240 p n	n. onwards	Oral test in Sinhal	ese or
		Tamil	

The examination in typewriting will be held at the Ceylon Technical College, Colombo, on November 6, 1950, commencing at 9 a.m. and will be continued on the following days, if necessary.

Candidates who have attained a sufficiently high standard in Part I will be summoned for Part II, the Viva Voce, on a date to be notified to them later.

10. Medical Examination.-The selected candidates will be required to pass a medical examination as to physical fitness for service in any part of the Island.

#### T. D. PERERA.

### Deputy Secretary to the Treasury.

General Treasury.

Colombo, June 6, 1950.

Note.-No communication regarding this examination should be addressed personally to the Deputy Secretary to the Treasury.

\* Candidates should bring their own typewriter if possible, otherwise they will be expected to type on the machine provided irrespective of make or model. Touch typing will be regarded as essential. Neatness and accuracy will be taken into account in marking the scout

the scripts. † This Time Table is provisional. Copies of the final Time Table will be sent to the candidates along with the admission cards.

	-	G 85/50.	Name.		Address.
IT is hereby notifie	d that	the following candidates have	Piyasena, P. V.		Kitulampitiya, Galle /
been selected for ap	pointr	nent to the Assistant Clerks'	n' l'on		Ranatunga Watta Karagoda,
Service on the results	s of th	e competitive examination for			Uyangoda, Kamburupitiya
Assistant Clerks (Swa	basha)	held on November 26, 1949.	Pulley, H. K.		New Hopewell, Balangoda
		•	Detalin		Varuthalai Villam, Tellipalai
Name.		Address.	<b>D 1 T</b>		Division No. 2, Kalmunai
Abiyes, W. D.	<b>.</b>	Undurugoda, Polgasowita			Dewalagama, Polgahawela
Amaradasa, B	~ • • •	Sinha Bhawana Hotel, Ran-	TD		New Chemmany Road, Jaffna
11111010000300, 20	•••	wella, Kegalla	D		26, Norwood
Amarasinghe, N. W.		Molagoda, Kegalla	D		Ambaoruwa, Hataraliyadda
Ariyasiri, H. P.	•••	Wedagewatte, Walpola,	Sarnelis, R.		Swarnagiri, Kohilagedara
111 J 0011 J 001		Matara	Seedin, K. L. D.		Danwattegoda, Hettiwatte
Dassanayake, A.		C/o Village Headman, Ratmal-	Senanayake, H. P.		Shroff's Department, The
20 and and a grant of the second s		goda, Polgahawela	•		Kachcheri, Kegalla
Dayananda, W. P.		Telwatta	Senarat Bandara, A. A.	••	Aswedduma, Menikiwela,
De Silva, K. S.		Revata Vidyalaya, Balapitiya			Kadugannawa
De Silva, Y. E.		Rathgama, Devinigoda,	Seneviratne, C.		Meepe, Habaraduwa
		Dodanduwa	Silva, L. C.		Old Town, Madampe, N.W. P.
Dharmasiri, G.		52, Skinners Road South,			Bellapitiya, Horana
,		Colombo 10	Siriwardena, T. B.		Opalgala R. O., Matale
Dias, W. L.		Near St. Mary's Church,	Sivappiragasam, K.		Mahiappidy, Sandilipay
		Kalamulla, Kalutara	Sivasingaram, K.		Thumpalai, Point Pedro
Dissanayake, H. R.		D. R. O's Office, Baddegama	Solomon, L. P.		Nawagamuwa, Kaduwela
Dominic Nicholas, J.	D	Swarna Villa, Pamunugama	Somadasa, D. A.		C/o Girls' School, Alawwa
		via Jaela	Somadasa, W. A.	• •	Temple View, Galketiya,
Edirisinghe, E. D. P.		Galtotamulla, Yakkala			Ahangama
Fernando, B. J. M.		Yatiyana, Minuwangoda	Subramaniam, V.		Thunnalai North, Karaveddy
Fernando, H. E.		Branch P. E., Education	Sundram Pillai, V.		Kalvayal, Chavakachcheri
		Office, Colombo	Surasena, G. K.	• •	Government Central College,
Fernando, M. L. W. C	J	Galayaya, Pannala			Maha Edanda, Ambalan-
Fernando, N. H. B.		30, Cooray Road, Kalutara			goda-
Fernando, P. P. S.		Shanti, Kamaragoda,		••	Menikdewela
		Dewalapola			Wettewa, Hingula
Fernando, S. R.	••	Kurana, Katunayaka	Upasaka Appu, M.	• •	
Fernando, W. A. V.	••	Periyamahal, Jaela			Bopagoda, Ratgama,
Fernando, W. B. S.	••	New Church Street, Kala-			Dodanduwa
		mulla, Kalutara		• •	Bihalpola, Nakkawatta
Fonseka, G. H. P.	• •	O/o Miss P. Francina Nonis,	Wijeweera, H. G. N. A.	••	Overseer, General Hospital,
		Weligampitiya, Jaela			Colombo
Gamalath, D. P.	••	C/o G. D. Peris Appuhamy,	William, N.	• •	Hettimulla, Kegalla
		Liyanwela, Padukka			-
Goonatillaka, P. L.	• •	New City Bakery, Veyangoda	The Government does	s 1	not undertake to provide the
Gunasena, K. D.	••	Kirula, 229, Kirillapone Road,			ediately but they will be given
		Namhammita Calomba 5			

Narahenpita, Colombo 5, or Gamgoda, Kalutara

Millewa,

Paragastota,

Kayampuli,

Deegoda, Imaduwa

Ranwala, Kegalla

Uduwa North,

Aramanagolla, Horana

Horana

Colombo

Jaela

Horana

Ramminika.

Horana

Suthumalai,

Atchuvely

Nupe, Matara

Bellana, Agalawatta

D. R. O's Office, Ramboda

Medical Department, Finan-

Near Tavern, Dandugama,

Pemsevana, Padukka Road;

Shanmuga Vasa, Vayavilan,

Manipay C/o Head Teacher, G/Tawa-

lama School, Hiniduma

Uggalboda, Minuwangoda

Narampanawa, Panwila

Waharajjawatta, Matara

Palaly South, Atchuvely

Saravanabavan, New Road,

46/2, Kachcheri, Nallur Road,

Madampe, Haltota, Horana

Udumulla, Padukka Kandana, Horana

Karaveddi

Batagolla, Yakkala

294, Tudella, Jaela

Walpola, Ruggahawila

Jaffna

cial Branch, P. O. Box 584,

. .

...

. .

. .

. .

. .

• •

. .

• •

. .

. .

. .

. .

. .

۰.

. .

candidates with posts immediately but they will be given appointments as vacancies occur. All appointments will be on 2 years' probation and subject to the passing of a medical examination.

#### T. D. PERERA Deputy Secretary to the Treasury.

421

General Treasury, P. O. Box 500.

## Colombo, June 6, 1950.

#### **CENTRAL CLERICAL EXAMINATION-1950**

1. Date of examination:

A competitive examination for male candidates wishing ic enter-

- (i) the General Clerical Class of-
  - (a) The General Clerical Service;
  - (b) The Railway Clerical Service,
  - The Postal Clerical Service; (c)
  - (d) The Customs Clerical Service; and

(ii) Class II of the Postmasters' and Signallers' Service, will be held in Colombo, Kandy, Galle, Jaffna and Batticaloa, commencing on September 26, 1950.

Salary :

(i) Successful candidates appointed to the General Clerical Class of the different Clerical Services will be placed on the salary of Rs. 840 per annum rising by annual increments of Rs. 72 to Rs. 2,424 per annum. In this scale efficiency bars operate before Rs. 1,488 and Rs. 2,064 per annum.

(ii) Successful candidates selected for appointment to. Class II of the Postmasters' and Signallers' Service will first be appointed as Learners on the conditions set, out in paragraph 3B (3) below.

Kanapathipillai, A. Kandiah, V. Karunaratne, D. W.

Gunasinghe, N. P. E. D. ..

Hemachandra, B. M. D. ..

Heenmahatmaya, H.

Herath, K. B.

Hingurage, R. S.

Jayaneris, H. K.

Jayasinghe, D. T.

Jayasinghe, H. L. A.

Jayawardena, K. V.

Jothipala, Y. D. S.

Jinadasa, P.

9

Karunaratna, S. A. Kudabanda, W. M. Mapatuna, M. Meegoda, D. U Munasinghe, K. A. Nadarajah, K. Nadesu, T.

Pancharatnam, V.

Pedrick Singho, L. W. Perera, K J B. Perera, S. A. A.

Perera, T. S.

Appointment to Class II of the Postmasters' and Signallers' Service will be on probation for 2 years on a salary of Rs. 840 per annum. On confirmation the salary scale will be Rs. 960 per annum rising by annual increments of Rs. 120 to Rs. 3,480 per annum with efficiency bars before Rs. 1,440 and Rs. 2,640.

(iii) (a) Successful candidates with previous continuous service under Government may be allowed some incremental credit for such service. Assistant Clerks will be given a salary conversion under Financial Regulation **1120**.

(b) Successful candidates who have been full-time serving members of a unit of the Armed Forces and candidates who have been full-time members of the Auxiliary Fire, Air Raid Precautions or Civil Defence Services will be placed at suitable points in the salary scale so that they will receive some credit for war service if their ages exceed the maximum age in the normal age limit specified in paragraph 5 (v) below.

(c) No incremental credit will be allowed to successful candidates in respect of service as civilian clerks in Service Departments:

3. Conditions of Service :

A.-General.-(i) The grant of leave and other conditions of service will, in the case of a new entrant to the Public Service, be governed by the recommendations in Sessional Paper VIII of 1934, as modified by the recommendations in Sessional Paper VIII of 1946. Rent allowance will be payable.

(ii) Successful candidates will be appointed on 2 years' probation. They will be liable to transfer and may be posted to any station in Ceylon. They will be subject to the Regulations of the Manual of Procedure, Public Service, Financial and other Standing Regulations of the Government and of the particular Departments to which they are appointed.

(iii) Successful candidates appointed to the General Class of the different Clerical Services will be required to pass a test in typewriting within one year of the date of appointment and no increment of salary will be given until the test is passed.

B.-Special : (1) Railway Clerical Service.-Candidates appointed to the Railway Clerical Service will be required to perform clerical duties only and will not be transferable to the Transportation Branch of the Railway for work in stations, goods sheds, &c.

(2) Postal Clerical Service -- Candidates appointed to the Postal Clerical Service will be liable for duty, without additional remuneration, on all Government holidays other than Post Office holidays

(3) Postmasters' and Signallers' Service ---(i) Candidates appointed to the Postmasters' and Signallers' Service will be required to undergo a course of training at the Post and Telegraph School and at a Post Office for a period of about six months not including vacations. During the period of training candidates will be trained as Telegraphists, Tele-typists and Telephone Operators, and also for counter duties, which involve cash transactions. They will not be required to pay any fees or deposit. They will be given a training allowance of Rs. 50 a month, plus any cost of living allowance payable during that period, subject to a proportionate deduction during vacations or absence from any cause whatever, but the payment of the allowance is contingent on satisfactory behaviour and progress. Any candidate who does not satisfy the Superintendent, Telecommunication Traffic, as regards progress in his studies and good behaviour is liable to summary rejection at any time during the period of training, and forfeiture of his allowance, and any candidate so rejected will, for the future, be ineligible for service in the Post and Telecommunication Department.

(ii) At the end of the period of tuition, candidates, will be examined in the subjects in which they have been Those who pass will be appointed to the Posttrained masters' and Signallers' Service, as vacancies occur, on probation for two years. Subject to the provisions of condition (iii) below those candidates who are rejected at this examination will be ineligible for service in the Post and Telecommunications Department.

(iii) The Postmaster-General may, on the recommendation of the Superintendent, Telecommunication Traffic, permit a candidate in exceptional cases to remain at the school at his own expense for such further period as may be considered desirable. Any such candidate will be specially examined at the close of that period.

(1v) A Post and Telegraph Learner who resigns at his own request before completing his entire course of instruction at the Post and Telegraph School or within three years of appointment to the Postmasters' and Signallers' Service shall be required to refund all allowances drawn by him while attending the Post and Telegraph School.

(v) Candidates selected for employment in the Post and Telecommunications Department will not be permitted to sit for an examination for entrance to any other Government Department or apply for or accept an appointment in any other Government Department during the first three years of their service in the Post and Telecommunications Department.

(vi) Postmasters and Signallers are liable for duty on all days, including Sundays and holidays. They will not be entitled to any additional remuneration for duty on holidays other than Post Office holidays. They are required to attend for periods of duty which may begin or end at any time of the day or night. They are liable for transfer and may be posted to any station in Ceylon

(vii) Postmasters and Signallers are required to furnish security in the sum of Rs 2,000. Security will be de-ducted in monthly instalments from the salary at Rs. 7.50 per mensem, where the annual salary does not exceed Rs. 1,000 or Rs. 10 per mensem where the annual salary exceeds Rs. 1,000

(4) Customs Clerical Service.-Candidates appointed to the Customs Clerical Service will be on duty without additional remuneration on all public holidays other than Customs holidays.

Appointments-how made :

Candidates may compete for any number of services, subject to the conditions of Paragraph 12 B. They must state, on their application forms, in the order of their preference, the services for which they are competing, This choice will be considered to be final and no revision will be allowed.

The names of successful candidates will be published in the Ceylon Government Gazette and they will be given appointments as suitable vacancies occur. Candidates will be liable to be appointed to vacancies in a service, which is not their highest preference, in case the vacancies in the service, which is their highest preference, have already been filled. They will not be transferred from one service to another after their appointment.

5. Eligibility—General Conditions of :

- (i) Candidates must be of good character.
- (ii) Candidates must be Ceylonese.\*
- (iii) Candidates for the Postmasters' and Signallers' Service must-
  - (a) not be less than five feet in height,
  - (b) possess good sight and hearing,
  - (c) not stammer or have any other defect of utterance which would prevent them from efficiently carrying out telegraph and telephone duties,
  - (d) be capable of writing legibly and they should be able to take down to dictation at 22 words per minute.
- (iv) Candidates should have previously passed at least-
  - (a) The Cambridge Senior or the London Matriculation, or the Ceylon Senior School Certificate (English) Examination; or
- \* For all purposes of recruitment to the Public Service the term " Ceylone'se
- For all purposes of recruitment to the Fublic Service the term Ceylone'se " is defined as(a) a citzzen of Ceylon by descent or by registration; and
  (b) a person who has applied or intends to apply for citizenship of Ceylon by registration, and is deemed by the Minister
  of Defence and External Affairs to have a prima facie , entitlement to such citizenship.

(b) The Final Examination for the Commercial Certificate of the Ceylon Technical College; or

(i) Cambridge Junior (i) J. S. C. (English) Education De- partment (ii) J. S. C. (English) School approved by the Edu- cation Depart- ment	Commercial icate (either n) London ber of Com- cial Certi- (either n) London ber of Com- cial Certi- (either n) Ceylon ber of Com-
--	---

Note.-True copies of certificates of educational qualifications should be attached to the application form; in the case of candidates who have passed the S. S. C , English, 1949, they must furnish their Index No and centre of Examination.

(v) Candidates must not be less than 17 years nor more than 22 years of age on July 1, 1950.

6. Eligibility-Special conditions for ex-Servicemen :

(1) The following persons will also be eligible to take this examination, provided they have passed at least one of the following:

- (1) Cambridge Junior
- (2) J. S. C. (English) Education Department.
  (3) J S C. (English) School approved by the
- Education Department. (4) Higher Commercial Certificate (either section)
- London Chamber of Commerce. (5) Commercial Certificate (either section) London
- Chamber of Commerce. (6) Commercial Certificate (either section) Ceylon
- Chamber of Commerce.

Note.-True copies of certificates of educational qualifications should be attached to the application form

(A) Persons who have been full-time serving members of a unit of the Armed Forces fcr any length of time during the period September 3, 1939, to August 15, 1945, inclusive, and who were honourably discharged

(B) Persons who have been full-time members of the Auxiliary Fire, Air Raid Precautions or Civil Defence Services (excluding those who were dismissed or had left those services of their own accord) for any length of time during the period September 3, 1939. to August 15, 1945, inclusive.

Note.--(a) A person who while serving in one of these Services was employed otherwise or was a student at school at the time will not be considered to have done full-time service (b) Civil Defence Services will be held to include only those Services the members of which were enrolled under the Defence Regulations

(ii) In computing age for the purpose of the age limit prescribed in paragraph 5 (v), the following rules will be observed :-

- (a) Candidates referred to m paragraph 6 (i) (A) will be allowed to deduct the period of their mobilized service since September 3, 1939, from their ages:
- (b) Candidates referred to in paragraph 6 (1) (B) will be allowed to deduct the period of their continuous full time service with those Services since September 3, 1939, from their ages;
- (c) The two types of Service referred to in paragraphs 6 (i) (A) & (B) may be added together for the purpose of eligibility in regard to age
- 7. Eligibility of Candidates already employed in Government Departments

(i) General Clerical Service -- Clerks in the Assistant Clerks' Service controlled by the Deputy Secretary to

the Treasury who have been confirmed in their appointments on July 1, 1950, will be permitted to compete only for vacancies in the General Clerical Class of the General Clerical Service provided they are not more than 35 years of age on July 1, 1950, irrespective of educational qualifications. They will receive no other concession.

(ii) Postal Assistant Clerks who have been confirmed in appointments on July 1, 1950, will be permitted to compete only for vacancies in the General Clerical Class of the Postal Clerical Service provided they are not more than 35 years of age on July 1, 1950, irrespective of educational qualifications. They will receive no other concession.

(iii) Counter Clerks employed by the Post and Telegraph Department are eligible for the following concessions in regard to the Postmasters' and Signallers' Service only:-

Those who have completed one year's satisfactory service in the permanent grade on July 1, 1950, will be allowed to compete for the vacancies in the Postmasters' and Signallers' Service, irrespective of educational qualifications, provided they are not more than 35 years of age on July 1, 1950.

#### 8. Applications:

(1) Applications for admission to the examination must be addressed to the Assistant Director of Education (Exams) Examinations Branch, Boathouse, Colombo.

Applications from candidates referred to in paragraph 7 above must be made on the form coloured Blue; others should apply on the White form. These forms may be obtained from the Inquiry Office, Education Department, W. A. A. F. Camp, Galle Face, Colombo, by personal callers and by post from the Examinations Branch, Boathouse, Colombo, up to July 1, 1950. Candidates when calling or writing for application forms must clearly state under which category they come.

Note .-- Applications that are not on the appropriate form will be rejected. Candidates are forbidden to amend the printed form in any way. Any request for an application form, which does not specify the form required, will not be answered.

Applications must be sent by registered post to reach the Assistant Director of Education (Exams) Examina-tions Branch, Boathouse, Colombo, not later than 1 p.m. on July 15, 1950. Any application received after that hour will be rejected. The name of the examination and the centre at which the candidate wishes to be examined should be clearly written on the top left hand corner of the envelope. (The centres at which the examinations will be held are given in paragraph 1 above.)

(ii) The application must bear duly cancelled stamps to the value of Rs. 10.

(ni) Candidates who are already employed in Government departments must forward their applications through the Heads of the Departments in which they are serving. If any candidate fails to do so, he will be regarded as disqualified. Candidates are requested to forward their applications to the Heads of their Departments well in time with a request that they may be transmitted to the Assistant Director of Education (Exams) to reach him before 1 p.m. on July 15, 1950.

iv) Candidates referred to in paragraph 6 must attach to their applications original certificates in proof of their satisfactory service. These certificates should, addition, indicate clearly the period of their service. in

(v) A certificate of the registration of the candidate's birth must be attached to the form of application.

Note.—(a) The special certificate of birth issued for purposes of admission to schools will not be accepted for this examination.

(b) Affidavits will not be accepted as substitutes for birth certificates.

(c) Where the name/names appearing in the birth certificate differ/s from the name/names which the candidate ordinarily uses and under which the candidate enters for the examination a valid affidavit to the effect that the birth certificate is that of the candidate and not

B 2

that of any other person must be attached. Where the candidate is under 21 years of age or is more than 21 years of age and has a parent living, the affidavit must be by the parent Application should forthwith be made to the Registrar-General, Provincial Registrar, or Assistant Provincial Registrar, in the district in which the birth took place That such action is being taken should be stated in the affidavit A certified copy of a birth registration entry effected more than one year after the date of the birth, under section 18 (i) (b) of the Births and Deaths Registration Ordinance (Chapter 94), will be accepted for purposes of making appointments only after consideration of the evidence by which the date of birth was established

(d) Baptismal certificates will not be accepted as substitutes for birth certificates

(vi) A certificate of good character signed by a responsible person to the satisfaction of the Director of Education must also be attached to the form of application. If the candidate has been educated at a Goverament or Assisted School, the certificate of character must be from the Principal of the last Government or Assisted School which he has attended; otherwise it may be from a Justice of the Peace, Advocate, Proctor or Notary, Divisional Revenue Officer or a permanent Government officer in respect of an annual salary of Rs. 2,400 or over, or generally speaking, some person whose name is known and to whom reference can be readily made The name, designation and address of the person must be clearly indicated on the certificate

(vii) (a) True copies of certificates of educational qualifications should be attached to the application form. Applications will not be entertained from candidates who have sat for any of the examinations mentioned in section (iv) of paragraph 5 the results of which are not published before the closing date for applications If a certificate has not been issued the candidate should quote the index number, centre, name and month of examination instead.

(b) Candidates mentioned in paragraph 7 (i), (ii) and (iii) should insert only the Service in which, they are presently serving. They are not eligible to compete for vacancies in any other Service.

(c) Candidates other than those mentioned in paragraph 7 (i), (ii) and (iii) will not be restricted to com-peting for one Service only. They should state in order of their preference the Services for which they are competing.

Note - Any application which is not accompanied by all or any of the documents referred to in the notification will be rejected.

(viii) The Director of Education will issue admission forms to those candidates whose applications are accepted. Candidates presenting themselves for examination must produce to the officer appointed to supervise the examination their forms of admission. A candulate who does not produce such form will be refused admission to the examination.

Candidates must sit for the examination at the Examination Hall assigned to them A candidate presenting himself at an Examination Hall other than the one assigned to him will be refused admission to the examination.

A copy of the time table and the rules for the guidance of candidates for the examination will be forwarded together with the admission form. These should be read carefully by candidates Every candidate presenting himself for the examination must give up his admission form to the Supervising Examiner on the day of the examination

If a candidate does not receive his admission form at least seven days before the day of the examination he should communicate without delay with the Assistant Director of Education (Exams), Examinations Branch, Boathouse, Colombo, telegraphic address "Exams" Colombo, informing him that he has not received the admission form and giving the following information:-

- (1) Name of examination :--
- (2) Full name:-
- (3) Full postal address. -

, <sup>(4</sup>

(4) Examination centre at which candidate applied to take his examination --

(5) Post Office registration number and ( registering applications.

(ix) The Director of Education may grant to : date provisional admission to the examination discretion, such candidature will subsequently b confirmed or cancelled

#### 9. Penalty for furnishing Felse Particulars

Should any of the particulars furnished by ca be found to be false within their knowledge, they appointed, be liable to be dismissed. The wilful sion of any material fact will be similarly penali:

. If at any time, during the period of service of : appointed to a post on the results of this exam it is proved that he has been ineligible to sit examination, he will be immediately dismissed f Service

10. Refunds.

No refunds will be made under any circum Fees paid for this examination cannot be tra to any other examination

GovernmentOfficers 11 LeavetotoExamination.

Heads of Departments are required to grant to of their Departments whose applications hav approved by the Director of Education, leave to themselves at the examination

12. Scheme of Examination.

 $\Lambda$ . Compulsory—

<ol> <li>Erghsh Language and Composition</li> <li>General and Local Knowledge</li> <li>Higher Sinhalese or Higher Tamil or Lower Sinhalese</li> </ol>	
or Lower Tamil (vide note	1 hour
this subject)         (4) Arithmetic, including Tots         (5) General Intelligence         (6) Viva Voce	1 hour 45 minute: 

Note-Those candidates, both of whose par Sinhalese or both Tamil, will be required to Higher Paper in Sinhalese or Tamil, whiche prefer. Other candidates may offer the Lower either Sinhalese or Tamil

B. Optional-

Two and not more than two to be selected : following subjects (7) to (12), subject to the  $c_1$ stated below.

(7) English Dictation

This is compulsory for all candidates for 1 Masters' and Signallers' Service, who should minimum of 40 per cent and is designed to l of handwriting, spelling and speed. Optional fc (8) Geography World) (Ceylon and

1 hour . . .

This is compulsory for all candidates for the Railway and Customs Clerical Services and t masters' and Signallers' Service but optional fc (9) History (Ceylon and World) 1 hour (10) Elementary Mathematics .. 1 hour

Questions will be set on Elementary Alge Elementary Geometry.

1 hour (11) Elementary Science ...

Questions will be set on Physics, Chemistry, Physiology and Hygiene. Knowledge of any tw sufficient to answer the required number of qu (12) Lower Sinhalese or Lower

... 1 hour . Tamil...

Conditions referred to in B above

- (i) Those who compete for the General Clerical Service only may offer any two optional subjects.
- (ii) Those who choose either the Postal Clerical Service, or the Customs Clerical Service, or the Bailway Clerical Service, as one of the services competed for, *must* offer Geography as one of their optional subjects
- (iii) Those who choose the Postmasters' and Signallers' Service, as one of the services competed for, *must* offer English Dictation and Geography as their optional subjects
- (iv) Only those candidates who take Higher Sinhalese or Lower Sinhalese under section A above will be allowed to offer the optional paper in Lower Tamil under section B; and only those who take Higher Tamil or Lower Tamil under section A will be allowed to offer the optional paper in Lower Sinhalese under section B..

The examination is held in two parts the written examination is held first and on the results of it candidates are selected competitively to attend the viva voce test. The number to be called for the viva voce examination will be fixed by the Deputy Secretary to the Treasury in consultation with the Director of Education and the Heads of Departments concerned. In all written papers marks will be deducted for bad writing and mistakes in spelling. Candidates whose writing is illegible are hable to be disqualified The viva voce examination will be held in Colombo.

(13) The choice made by candidates in their application forms, the centre of examination, optional subjects and services competed for, will be considered final. No requests for any alterations will be entertained. (14) Medical Examination:

The successful candidates will be required to pass a medical examination as to their physical fitness for service in any part of the Island.

T. D. PERERA,

Deputy Secretary to the Treasury. Colombo, June 6, 1950.

## Sale of Articles AUCTION SALE OF UNSERVICEABLE ARTICLES

THE following unserviceable articles will be sold by public auction at the Harbour Engineer's Yard on June 27, 1950, at 2 p m.

Permit to enter the Harbour premises should be obtained from the "Port Security Office ".

One Weighing Machine (Avery)

- 104 Pairs ,, ,, Ridges
- Empty 40 gallon drums

, 5 ;, ,,

,, Soft soap tins.

,, Cement barrels

,, Paint Kegs.

One Raleigh cycle frame.

For further particulars apply to the Chief Storekeeper, Harbour Engineer's Stores, Colombo.

> E. C DE ALWIS, for Harbour Engineer, Colombo Port Commission.

> > W. H. MOORE, Government Agent.

Colombo 1, June 1, 1950

## Sales of Toll and Other Rents

## Arrack Rent Sale, Kurunegala District, 1950/51

TENDERS are hereby invited for the purchase of the exclusive privilege of selling arrack by retail at the arrack taverns referred to below, during the period October 1, 1950, to September 30, 1951, subject to —

(i) the Arrack Rent Sales Conditions appearing in Government Gazette No. 10,103 of May 19, 1950 ;

(ii) the General Conditions for the time being in force and applicable to all Excise Licences.

4. The successful tenderer shall, immediately on being declared to be the purchaser of the privilege, sign the conditions of sale and pay to the Government Agent as security deposit a sum equivalent to two months' rent payable for that privilege.

5 If any tenderer, on being declared the purchaser of a privilege, declines to sign the conditions of sale or fails to furnish the required security when called upon to do so, the tender deposit made by him will be declared to be forfeited, and the defaulter will render himself liable to have his name entered in the list of defaulters in respect of all Excise Licences. Subject to this exception, the deposit of all tenderers will be returned after the conditions have been signed by the successful tenderer or bidder and the aforesaid security given by the successful tenderer or bidder.

6. The Government Agent reserves to himself the right of rejecting any or all tenders without assigning any reason for so doing.

7.	The sanctioned list of arrack taverns is as follows :	
----	---	--

Serial No. of of Tavern	-	, Division	Local area within which the Tavern may be sited		Hours of Opening ' A. M. v				lours of Closing P.M.	,
1 '		Katugampola Hatpattu	 Kattimahana		8, 0	•• 5		••	7.0	
<b>2</b>		Do.	 Dunakadeniya		8, 0	•••	x	••	7. 0	
3		Do.	 Yakwila	• •	8. 0		,	••	7. 0	

No. 1-Nottinghill Group (Estate Canteen) in Weudawilli Hatpattu.

9. Further particulars can be obtained on application at the Kurunegala Kachcheri. (See below).

The Kachcheri, Kurunegala, May 29, 1950.

Vide condition 3 above the foll	owing are the	times of closing tenders	for each tavern o	r group of taverns :
No. 1—Kattimahana	10 a.m.	on July 20, 1950	•	
No. 2—Dunakadeniya	10.30 a m.	do.		
No 3-Vakwila	11 a.m.	do.		

В З

### TODDY RENT SALES, KURUNEGALA DISTRICT, 1950/51

TENDERS are hereby invited for the purchase of the exclusive privilege of selling fermented toddy by retail in the under-mentioned localities for the period October 1, 1950, to September 30, 1951, subject to—

The Toddy Rent Sale Conditions appearing in Government Gazette No. 10,089 of March 31, 1950;

(ii) the General Conditions for the time being in force and applicable to all Excise Licences . and

(iii) the special conditions set out hereunder.

Every tender must be made on the prescribed form which may be obtained at the Kurunegala Kachcheri or any other Kachcheri and accompanied by a Treasury or Kachcheri receipt acknowledging the deposit of a sum of Rs. 50. The deposit made by the successful tenderer or bidder shall be liable to forfeiture should he fail to sign the conditions. of sale immediately he is declared the purchaser. The deposit of the unsuccessful tenderers or bidders will be refunded after the sale conditions have been signed by the successful purchaser, and security of the two months' rent of the privilege is deposited.

No person is permitted to send in more than one tender for any one tavern. 3.

Every tender must be enclosed in a sealed envelope clearly marked on the top left-hand corner with the name 4. of the tavern in respect of which the tendor is made.

5. Tenders will be received as shown in the schedule 'A' below No tender will be considered unless the person making the tender is present in person at the Kachcheri at the time shown below. 6. The Government Agent reserves to himself the right of rejecting any tend

The Government Agent reserves to himself the right of rejecting any tender or bid without assigning any reason therefor.

The successful tenderer or bidder or any other person approved by the Government Agent shall, immediately 7. on being declared the purchaser of the rent, sign the conditions of sale and pay to the Government Agent as scurity deposit a sum equivalent to two months' rent of the privilege.

Conditions of sale and other particulars can be obtained on application at the Kurunegala Kachcheri. 8. 9. A list of Estate Toddy Canteens in the district for the year 1950-51 is also appended below for the information

W. H. MOORE,

Government Agent.

of the prospective tenderers. 10. Tenders close on Tuesday, July 18, 1950, at the hours specified below.

The Kachcheri.

Kurunegala, June 6, 1950.

LOCALITIES REFERRED TO No. Locality or Range Division Kitulwala (Delwita) Weudawilli Hatpattu 3 Schedule 'A' Tenders { will be received as shown below : No. 3, Kitulwala (Delwita) at 10 a.m. on July 18, 1950. List of Estate Toddy Canteens in the Kurunegala District sanctioned for 1950-51 Serial!No. Division Hours of opening and closing Local Area Weudawilli Hatpattu Within the boundaries of Notting Hill Group 1  $\overline{2}$ Within the boundaries of Delwita Group (Pana-Hours to be fixed by the resdo. • • gamuwa Division) pective Superintendents of Within the boundaries of Delwita Group, Reddaestates concerned 3 do. goda Division GONA ADIKA ASPATES, LIMITED Notices Unofficial NOTICE is Hereby given hat the transfer books of the GAMAWELLA TEA AND RUBBER THE closed from me 15 to 22,/1950, both Company will/be COMPAN MITED days inclusive the transfer books of NOTICE is hereby giv the Directors, from Juny 15 to 22, 1950, the Company will be SETINE, LTD . both days inclusive Secretaries. Agen of the irectors. Colombo, June 6, /1950 order NOUET & SKRINE, LTD 1 1. Agents and Secretari 25 ( Colombo, June 6, 19 ENROUMENT NOTICE of Railway Avenue, A. & E. MOTOR TRANSPORT, LIMITED THE ensley - Dissanayaka I. Neil Nugegoda, do hereby give phice that fishall, six weeks hence, apply to the Honourbie the Chief Justice and other Judges of the Supreme Court of the Island of Ceylon to be duly admitted and envolled an Advocate NOTICE is hereby given that the Twenty-sixth Annual General Meeting of shareholders of this Company will be held at the office of the Colombo Commercial Company, Limited, Slave Island, Colombo, on Friday, June 23, 1955, at 11.30 Ceylon to be duly admitted of Their Lordships Cour £ Basiness Dis WAYAKA. 1950 Ju The Reb brt •ot Directors and the 1. receive Statement of Ace December 31, 1949 ended for 7ea ENROLMENT NOTICE 2. declare a dividend. To elect a Director 3. G Ι. man James Waidyaratne, Barnister-at-law, of 0 To appoint Auditors. the Honourable Society of Gray, Inn, at present residing at "Wijaya", Kahawa, Telwata, Ao hereby give notice that six weeks bence I shall apply to the Honourable the Chief Justice and the other Judges of the Supreme Court of the Island of Ceylon to be 4. To trainsact any other ousiness that may 5. be duly brought before the meeting. (The transfer books of the Company with closed from June 17 to 23, 1950, both days inclusive.) admitted and enrolled an-Advocate of Their Lordships' By order of the Directors, Court. COLOMBO COMMERCIAL CO., LTD., N. J. WAIDYARATNE. Agents and Secretaries.

Colombo, June 6, 1950.

Kahawa, May 31, 1950.

20,

18

## Application for Foreign Liquor Licences

/We hereby give notice that we have, on June 1, 1950, applied to the Government Agent, Western Province. for the licences shown in the schedule hereto annexed, for the licensing period ending September 30, 1951.

Schedule referred to -

Name and address of applicants THE COLOMBO APOTHECARIES CO:, DTD, FORT, COLOMBO. Description of Libences applied for:-

- Wholesale licences for the sale of Foreign Liquor Retail licences for the sale of Foreign Liquor. Licences for the sale of Rectified Spirits 1
- 2
- 3
- Licences for the sale of Medicated Wines. 4.

Colombo, June 1, 1950

This application is for the berewal of existing licences. Premises to be licensed · 33 to 37, Prince Street, Fort,

The Colombo Apothecaries Co., Ltd,

J A. HONTER, Secretary.

I hereby give notice that I have on May 26. 1950, applied to the Government Agent, Western Province, for the licence shown in the schedule hereto annexed, for the Accensing period ending September 30, 1951, in compliance with Excise Notification No. 200 of September 30, 1930.

Scheäul

1 Name and address of applicant: Augustus Emmanuel Joseph Casis Enetty, 147, Wasala Road, Colombo 13.

2 Description of licence applied for. Foreign Liquor Restaurant, (2) Retail Off.

3. State whether application is for renewal of existing licence or licences or for a new licence or licences: Renewal of existing licences.

4 Armetion of premises to be licensed: 74, Jampettah Street, Colombo

A E J. CASIE CHETTY.

I hereby give notice that I have on May 26, 1950, applied to the Government Agent, Western Province, for the licence shown in the schedule hereto annexed, for the licensing period ending September 30, 1951, compliance with Excise Notification No. 200 September 30, 1930.

Schedule

1. Name and address 2 A Applicant Emmanuel Peter, 278, Main Street, Colombo 2 Description of hence applied for N 'Theodore .11

Wholesale, retail and bottling.

3 State whether application is for renewal of existing licence or licences or for a new licence or licences. Renewal of existing licence.

4. Situation of premises to be licensed: 278, Main Street, Kolombo 11, and 59, College Street, Colombo 13.

T. E. PETER.

2°

We hereby give notice that we have on May 24. 1950, applied to the Assistant Government Agent, Kegalla, for the licence shown in the schedule hereto annexed, for the licensing period ending September 30, 1951, in Atification compliance" with Excise 200of September 30, 1930 ( open ut

1. Name and address of applicant: Mrs. Lourdu Santanal Fernandez and J A V. Richard Fernandez. 2 Description of licence applied for (1) Foreign liquor retail sale; (2) Beer and Porter Bar including Local Malt

State whether application is for renewal of 3 existing licence or licences or for a new licence or licences: Renewal.

4 Situation of premises to be licensed: (1) Dehrowita Town: (2) Deloluwà Town.

MRS LOURDU SANTANAL FERNANDEZ, J. A. V RICHARD FERNANDEZ.

We hereby give notice that we have on May 31, 1950, applied to the Government Agent, Western Province, for the licensing period ending September 30, 1951, in compliance with Excise Notification No 200 of September 30, 1930

Schedyle 1. Name and address of applicant. The Galle Face Hotel, the Galle Face Hotel Co Ind, P O Box 63, Colombo

2. Description of licence applied for One Hotel Licence; one Bar Licence "(Hotel) and three Auxiliary Bar licences.

3. State, whether application is for renewal of existing licence or licences or for a new licence or licences: Renewal of existing licences.

4. Situation of premises to be licensed: Galle Face Hopel, Colpetty, Colombo.

E HOLLO. Acting Manager.

I hereby give notice that I have on May 26, 1950, applied to the Government Agent, Western Province, for the hence shown in the schedule hereto annexed, for the fleensing period ending September 30, 1951, in application of the schedule hereto annexed for compliance with Excise September 30, 1930 Notification No 200 of

1 Name and address Emmanuel Joseph Cast Chetty, 147, Wasala Road, Colombo 13

2 Description of Infence + applied Wor: Foreign Liquor Restaurant

3. State whether application is for penewal of existing licence or licences or for a new licence or licences. Renewal of existing licence.

Situation of premises to be licensed. 92-94, Št**r** ohn's Road, Pettah,

. :

A E J CASIE CHETTY.

We hereby give notice that we have on May 24, 1950, applied to the Government Agent, Western Province. for the licence shown in the schedule hereto annexed, for the licensing period ending September 30, 1951, in compliance with Excise Notification No 200 of September 20, 1920 September 30, 1930

<sup>1</sup>d Name and address of applicant: Aitken Spence & Co., Ltd., P. OBor No. 5, Colombo. 2. Description of licence applied for: Wholesale

(Foreign Liquor) licence.

3. State whether application is for renewal of existing licence or licences or for a new heence or licences Renewal

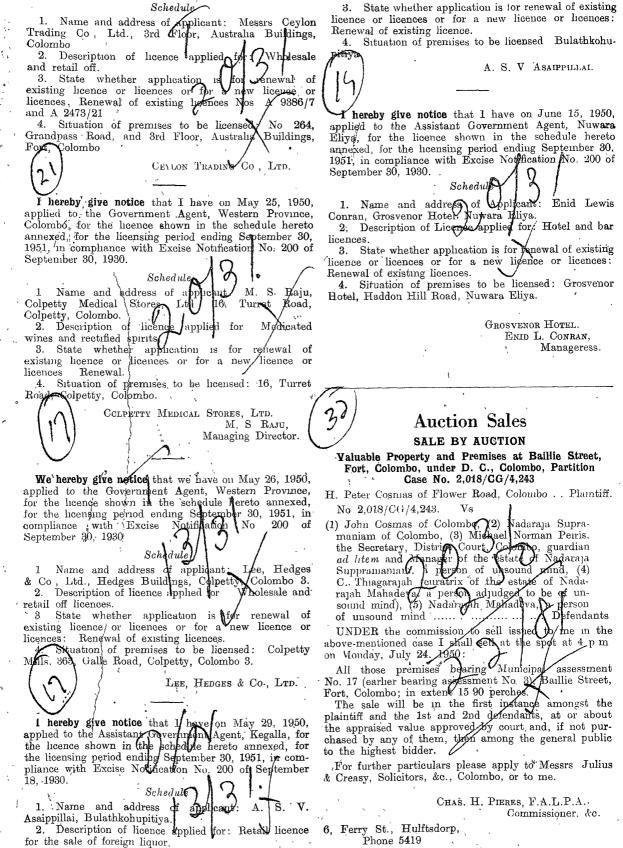
4 Situation of premises to be licensed. Lloyds Buildings bearing assessment No. 13, Prince Street, Fort, Colombo

> Aitken, Spence & Co., Ltd , P. W. G Spence Director

We hereby give notice that we have on May 23, 1950, applied to the Government Agent, Western Province, Colombo, for the licence shown in the schedule hereto annexed, for the licensing period ending September 30, 1951, in compliance with Excise Notification No 200 of September 30, 1950

#### Schedule

428



PRINTED AT THE CEYLON GOVERNMENT PRESS, COLOMBO